Paper 0488/11 Set Texts 11

Mensajes claves

El principal objetivo de este examen es animar a los estudiantes a desarrollar una valoración crítica sobre una variedad de textos literarios y expresar su opinión personal acerca de lo que han leído. Se valora un conocimiento detallado del texto para, aprovechando la evidencia de cada obra, fundamentar las respuestas personales. En la sección de prosa, se valoran las respuestas que evalúan más que las que describen. En las preguntas con estrella se busca una comprensión de la estructura del pasaje entero junto a una evaluación del lenguaje y estilo del autor. En la sección de teatro, se anima al candidato a imaginar cómo la obra se representará en el escenario, teniendo en cuenta tanto lo que ve el público como lo que dicen los protagonistas. A la hora de responder a la poesía, se valora más un enfoque sobre las palabras del poema que una apreciación de la variedad de técnicas literarias utilizadas por el poeta. En todas las preguntas, se requiere una respuesta personal que sea relevante a la pregunta elegida.

Comentarios generales

En esta sesión se ha notado que sigue siendo muy popular la novela *el Capitán Alatriste*. Todas las preguntas de la obra de teatro *Barranca abajo* han inspirado a los candidatos este año mientras que en el pasado han optado por elegir más las preguntas con estrella. Éstas siguen siendo la elección más común de los candidatos, aunque se ha percibido un incremento en las preguntas que requieren un conocimiento de temas que abarcan todo el libro y una mejora en la calidad de las preguntas empáticas o imaginativas, especialmente en la obra *Don Álvaro o la fuerza del sino*. En esta última categoría algunas respuestas han destacado por su estilo y autenticidad a la hora de imitar la voz del carácter en cuestión.

Se recomienda recordar a los estudiantes que, aun no habiendo límite de palabras, el tiempo permitido debería ser repartido por igual entre las tres preguntas y así evitar una tercera respuesta corta y carente en detalle. También conviene recordar que en ningún caso se requiere una simple narración o resumen de los eventos del texto o, en el caso de las preguntas con estrella, de lo que pasa en el pasaje sino que se valora la habilidad del candidato en aplicar su conocimiento sobre la novela para verificar o sustentar con referencias, cualquier comentario u observación que haga en su respuesta.

Aprovechamos la oportunidad para recordar a los centros que sólo hay que contestar tres preguntas, incluyendo, como mínimo, una pregunta con estrella. También señalar que hay que elegir textos de, por lo menos, dos secciones diferentes entre prosa, poesía y drama. No se permite contestar dos preguntas sobre el mismo texto. En ningún caso hay que contestar a todas las preguntas, como hemos evidenciado en algunos centros, pero es importante que los candidatos contesten a tres preguntas en total.

Se ha observado una elevada calidad de la enseñanza en algunos centros, dotando a los candidatos de una buena base de conocimiento sobre las obras. Muchos candidatos han desarrollado elegancia en su expresión, valiéndose de un amplio vocabulario y una notable sensibilidad al comentar los textos. Cada vez menos candidatos inician sus respuestas con introducciones que resumen la vida y obra del autor, aunque todavía hay centros que aconsejan a los alumnos empezar sus respuestas de esta forma.

En las preguntas con estrella, es recomendable que los candidatos comenten el pasaje completo, empezando desde el principio. En ocasiones, algunos han comenzado desde la mitad del fragmento o han escrito respuestas muy cortas, lo cual les lleva a omitir detalles importantes. También cabe destacar la importancia de hacer una lectura cuidadosa del fragmento, para así evitar malentendidos sobre el contexto de dicho extracto.

En algunos casos, en esta sesión, ha habido ejemplos de una letra difícil de leer que dificulta la comprensión y la fluidez de la respuesta. Se aprecia que los candidatos tienen que trabajar dentro de un

tiempo limitado y que escriben con prisa, pero en ocasiones la letra ha sido casi imposible de descifrar. Por otro lado, ha habido menos respuestas cortas que comentan sólo una o dos ideas sobre el texto. En algunos centros sólo se han contestado preguntas en dos textos, lo que significa que se pierde una tercera parte de las notas posibles.

Se aconseja a los candidatos que los comentarios sobre la puntuación del lenguaje solo se valoran si se evidencia una valoración del impacto del lenguaje y no el número de puntos de exclamación o suspensivos.

Comentarios sobre las preguntas

PROSA

Matto de Turner, Aves sin nido

Preguntas 1* - 3

Ha habido pocas respuestas a estas preguntas.

Matute, Pequeño teatro

Pregunta 4*

Todos han conseguido comunicar el impacto que tiene la llegada de Marco a este pueblo pesquero 'aburrido y rutinario' pero con distintos niveles de éxito. Los candidatos han entendido que los habitantes de Oiguixa ansían tan desesperadamente que pase algo emocionante en sus vidas que automáticamente asumen que Marco es un hombre importantísimo a pesar de su traje 'raído'. Crean una nube de misterio alrededor del recién llegado y se desesperan tanto por aprender algo sobre el huésped que 'acribillan' a los empleados del hotel con sus preguntas. La 'aburrida curiosidad' de los habitantes está encendida al llegar Marco y al enterarse ellos que Marco recibe cartas que lee y luego quema, especulan sobre su pasado y sus intenciones mediante 'fantásticas conjeturas'. Es un personaje curioso por su comportamiento; deja propinas pero no paga sus facturas y se hace amigo de Ilé Eroriak, el chico 'ladronzuelo y holgazán' de los muelles y se queda días en su habitación sin salir. El habitante más prestigioso del pueblo, Kepa, disfruta del prestigio que le da tener a Marco como huésped en su hotel, pero no consigue trabar amistad con el forastero. Se tiene que conformar con un saludo ceremonioso que Marco reciproca. Las mujeres se sientan 'hipnotizadas' por él, convencidas de que era: 'un raro e importante personaje', y su alivio es evidente cuando ven que no hace caso a su rival Zazu. Los más perspicaces han hecho hincapié en que Marco al final, resulta ser manipulador y mentiroso, y algunas se han fijado que los habitantes de San Telmo son los únicos que notan algo raro en su presencia: 'qué espantajo ha venido al puerto'. Las mejores respuestas se han referido a muchos ejemplos del pasaje para ejemplificar la veneración que sienten los habitantes hacia este extraño mientras que otros sólo han mencionado uno o dos aspectos del pasaje que ha afectado la nota.

Pregunta 5

Debido a la popularidad de la pregunta 4*, se han visto menos respuestas a esta pregunta, pero los que han elegido evaluar la relación de las hermanas Antía han conseguido comunicar el domino total de Eskarne sobre Mirentxu. Las respuestas más convincentes han mencionado ejemplos de la niñez de las hermanas citando el comportamiento abusivo de Eskarne que, fingiendo cuidar de su hermana, la despertaba por la noche para aterrorizarla con sus cuentos de horror o la peinaba con tanta brusquedad que le hacía daño. En su vida adulta, Eskarne es todavía capaz de silenciar a su hermana con la mirada y domina cada aspecto de su vida. Por lo consiguiente, Mirentxu se retira cuando puede a un mundo de fantasía e imaginación que intensifica con la llegada de Marco. Las mejores respuestas han logrado evaluar cómo esta relación intensifica el interés de la novela y también han valorado la forma en que se relacionan con otros personajes de la novela.

Pregunta 6

Los que han imitado la voz de Kepa Devar en este momento han interpretado sus pensamientos adecuadamente. En muchas respuestas, se lamenta la muerte de su hija y piensa en cómo todo el mundo, incluso su hija, ha sido engañado por Marco. Piensa en su querida mujer también difunta y sufre más sabiendo que ni ella ni Zazu le querían de verdad. Algunos han hecho referencia a su dinero y el poder que no le otorgan la felicidad que tanto desea ni combaten la soledad, sentimiento que ahora ya se ha intensificado. Otros han incluido los tristes recuerdos de lo que pasó con su hermana y cuánto sufrió ese



episodio, reflejando un conocimiento detallado tanto de la novela como de este carácter. Otros toques auténticos tales como que la perla de su corbata ha perdido su brillo, han hecho que las respuestas sean más convincentes.

Pérez Reverte, El capitán Alatriste

Pregunta 7*

Este texto ha tenido mucho éxito y esta pregunta en particular. Aunque en algunas respuestas ha habido cierto malentendido sobre el contexto, casi todos han percatado el ambiente de peligro grave de la situación en que se encuentra Alatriste. Las mejores contestaciones han comentado las acciones y el diálogo del fragmento en detalle y han notado la insatisfacción y descontento de Bocanegra al haber incumplido Alatriste el trabajo por el cual le contrató. La ira controlada de Bocanegra y una sed de venganza son evidentes en sus palabras insultantes y la mirada 'fulminante' que lanza a Alatriste. El desprecio que siente Bocanegra hacia los soldados queda en evidencia en las palabras 'chusma' y 'gentuza' que emplea para denominarlos pero, más sorprendente ha sido la reacción de Alatriste quien, en vez de desenvainar la espada y proteger su honor, recibe: 'la andanada en silencio', indicación de su vulnerabilidad en este momento. Los candidatos han reconocido la hipocresía de un hombre que desprecia a los soldados pero no vacila en contratarlos para hacer su trabajo sucio. Muchos han comentado la exasperación de Bocanegra ante la inacción de Alatriste quien no mató a los ingleses a pesar de confesar ser: 'hombre más inclinado a estocadas que a buenos sentimientos'. Han notado su incredulidad al escuchar que la razón por la que no realizó el encargo fue porque uno de ellos: 'cuando solicitó gracia lo hizo para el otro'. Este último comentario sorprende al imperturbable enmascarado que: 'dejó otra vez inmóvil la pluma.' Al cuestionar la importancia que Alatriste da al valor – característica incomprensible para Bocanegra y el enmascarado – Alatriste aprovecha para devolver el insulto afirmando que el valor es lo único que queda en tiempos cuando: 'hasta las banderas y el nombre de Dos sirven para hacer negocio'. Ni el enmascarado ni Bocanegra admiran estos rasgos nobles de Alatriste, al contrario confiesan que: 'nos aburría con vuestra inoportuna conciencia, capitán', dotando el uso del título de capitán con ironía, muy al desagrado de Alatriste. Algunos han notado que las respuestas astutas de Alatriste sobre la identidad de los ingleses y del enmascarado le salvan de una muerte segura, aunque el siseo de serpiente con el que pronuncia 'demasiado tarde' al comentario de Alatriste de sólo querer salir de allí con 'el cuello intacto', no inspira confianza en el lector por su futura seguridad. La mayoría de la candidatura que ha elegido esta pregunta ha comentado estos aspectos aunque algunos han resumido el pasaje en vez de considerar las palabras del diálogo, los gestos de todos los presentes y el contexto.

Pregunta 8

Aunque la relación entre Íñigo y Alatriste es un aspecto clave de la novela, hemos notado una gama muy restringida de ejemplos y referencias del texto para demostrar su importancia. Unos han conseguido comunicar la intimidad del lazo entre estos dos protagonistas. Han afirmado que, gracias a esta relación de padre/hijo vemos el lado más sensible de un asesino a sueldo y vemos cómo se desarrolla un fuerte deseo de parte de ambos a protegerse mutuamente. Algunos han citado el momento cuando Íñigo le salva la vida de Alatriste a manos de Malatesta, pero sólo se han referido a este momento para demostrar el sentido de lealtad que ambos comparten. Otros han citado referencias del principio de la novela cuando se presenta a Alatriste por primera vez para demostrar la admiración que siente Íñigo por el capitán pero sin mencionar otros ejemplos a lo largo de la novela. Han comentado la amistad que tenía Alatriste con Lope Balboa, el padre de Íñigo y que Alatriste le aceptó como paje porque se lo prometió a Lope mientras agonizaba. Otros han señalado cómo la relación con Íñigo hace que suavice el carácter de Alatriste.

Pregunta 9

La amistad entre Álvaro de la Marca y Alatriste ha quedado clara en los pensamientos de este personaje en este momento. Las respuestas más acertadas han comunicado esta amistad junto con una familiaridad del contexto, justo después del ataque a los ingleses. Muchos han incluido unos toques auténticos para mejorar la contestación tales como referencias al origen de su amistad cuando luchaban juntos en la guerra de Flandes, y sorpresa al haber aceptado un trabajo con otra persona, (Malatesta). Algunos han comunicado la exasperación que siente el conde hacia Alatriste que parece meterse en líos similares bastante a menudo y no revela nada de los detalles como su propio código de honor dicta. Aunque de la Marca sabe que lo hace para protegerle, no alivia su frustración. También evidente es su preocupación ante la gravedad de esta situación en particular y el peligro en que se encuentra el capitán. El conde se da cuenta de que, al tratar de la familia real inglesa, las repercusiones serán enormes pero al mismo tiempo, considera cómo él puede beneficiarse personalmente.



Carpentier, Los pasos perdidos

Preguntas 10* - 12

Ha habido pocas respuestas a estas preguntas.

DRAMA

Lorca, Bodas de sangre

Pregunta 13*

Se ha notado en algunas respuestas una interpretación del discurso de la Luna aprendida de antemano que carecían de enfoque en las palabras de la pregunta. Sin embargo todos han entendido el papel simbólico de la Luna y su sed por la sangre. Han tenido más éxito a la hora de comunicar lo amenazadora que es la Luna pero han encontrado más difícil comunicar lo fantástico. Las mejores respuestas han comunicado su comprensión del contexto, que lo que quiere la Luna es la muerte de Leonardo y el Novio, y han tomado en consideración las palabras claves de la pregunta. En esta pregunta ha sido mucho más importante comentar el ambiente que contar la historia y las contestaciones más impresionantes han comentado el espacio en que ocurre este soliloquio y cómo contribuye al ambiente surreal y misterioso, intensificando el efecto de las palabras pronunciadas por el fantasmagórico leñador blanco. Lorca crea un mundo fantástico y peligroso animando al público a pensar que cualquier cosa puede pasar en este bosque encantado, alumbrado por los rayos de la Luna. Se ha comentado cómo el efecto visual, como los colores y los cambios de luz, consigue un ambiente fantástico en esta escena y la forma en que la Luna alumbra el camino hacia la muerte facilitada o asistida por la Mendiga, personaje igualmente terrorífico.

Pregunta 14

La mayoría se han enfocado solo en el discurso de la Novia, origen de la cita de la pregunta. Han contrastado a los dos personajes aprovechando la analogía de la Novia usando ejemplos como la descripción del Novio como: 'un poquito de aqua de la que yo esperaba hijos, tierra, salud' y Leonardo que: 'era un río oscuro' o 'el golpe de mar'. Aunque los sentimientos de la Novia forman una parte imprescindible del argumento y sirven bien para contrastar a los dos personajes, las mejores respuestas han incluido referencias a otros momentos de la obra y han considerado la interacción de ambos personajes con otros protagonistas. Han tachado a Leonardo de rebelde, impredecible y apasionado que no respeta a nadie y menos a su mujer y suegra. Al contrario, el Novio respeta enormemente a su madre y es atento con la Novia. Es conformista y constante; adinerado y obediente. Viene de una familia honorable y trabajador en contraste con la legacía de sangre asesina que heredó Leonardo de su familia. Algunos han comentado la forma en que el Novio se refiere noblemente a Leonardo como 'un buen trabajador' mientras que Leonardo se limita a hacer referencias sarcásticas sobre el azahar que le ha dado el Novio a la Novia, demostrando sus celos y rabia. Han comentado la diferencia clave en clase social que tanto corroe el alma de Leonardo y le ha impedido ser un buen partido como marido de la Novia: 'dos bueyes y una mala choza no son nada' y en un ataque indirecto al Novio: 'el oro que brilla tanto escupe a veces'. Sólo vislumbramos un aspecto más agresivo y machista en el Novio cuando va en busca de los amantes huidos. Los más observadores han comentado cómo Lorca explota estas diferencias que forman una parte integral del argumento y hasta qué punto intrigan al público.

Pregunta 15

El monólogo interior de la Madre ha sido bien escrito en general y muchos han acertado en cuanto al contexto y sus pensamientos en este momento. Han incluido sus dudas sobre su futura nuera, haciendo referencia en algunas respuestas, a la información facilitada por la Vecina justo antes de este momento. Las versiones más auténticas han entretejido su pena y obsesión de la muerte de su marido e hijo en su monólogo, a veces imitando el estilo poético de la obra y muchas mencionando con frecuencia su odio y temor de las navajas. En varias versiones, la Madre ha expresado su preocupación por su hijo que se casará con una chica que – contra las convenciones sociales en aquella época y muy a su pesar – ya ha tenido novio y desgraciadamente, era un Félix. Algunos han incluido sus sospechas que a lo mejor todavía tiene sentimientos hacia él. En casi todas las respuestas, ella ha expresado vehemente su intenso odio hacia esta familia que destrozó a su propia familia pero se acuerda de las palabras de la Vecina que le aconseja pensar en la felicidad de su hijo. Unos toques muy auténticos han incluido: su contemplación de los regalos que va a comprar a la Novia, su desagrado al pensar en el largo viaje a la casa de la Novia, su alegría al pensar en sus futuros nietos y el incremento en el trabajo cuando se junten los terrenos de ambas familias. Unos han usado su buen conocimiento de la obra para incluir detalles como los consejos



matrimoniales que piensa dar al Novio el día de la boda y además han dotado sus pensamientos con un lenguaje lírico lleno de los símbolos recurrentes de la obra.

Sánchez, Barranca abajo

Pregunta 16*

Las respuestas más destacadas han tomado en cuenta, a lo largo de su contestación, que el extracto forma parte de una obra de teatro y que es imprescindible hacer referencia a la reacción del público. A veces se han referido a las acotaciones como información para *el lector* en vez de considerar la forma en que se pronuncian los diálogos y el impacto de las palabras en el espectador. Algunos han entendido la relación clandestina entre Juan Luis y Prudencia y por lo tanto, su miedo de estar descubierto por Zoilo. Otros han aprovechado todo el fragmento y han mencionado el discurso animado, pero manipulativo de Ña Martiniana.

Pregunta 17

Muchas se han enfocado toda la respuesta en este momento en vez de considerar el carácter del personaje a lo largo de la obra y así, evaluar cómo este volte face constituye un cambio dramático en el carácter de Dolores que sorprende al público. Algunos han comentado que su muestra de afecto: '(echándose al cuello)', demuestra una inesperada señal de cariño jamás vislumbrado en la obra que impacta dramáticamente al público. Hasta este momento no ha mostrado ningún tipo de apoyo hacia su marido y el brusco cambio viene de un profundo arrepentimiento por haber sido desleal a su marido y por haber formado parte del plan para abandonarle. Sorprendentemente, ningún candidato ha entendido o simpatizado con ella tomando en consideración que su falta de lealtad es debido a que su marido es sumamente agresivo y violento, que en ocasiones ha amenazado con darle latigazos si le desobedece.

Pregunta 18

Ha habido pocas respuestas a esta pregunta y los que han elegido ésta, han enfocado correctamente los pensamientos de Rudelina en la rabia y el odio que siente hacia su hermano por haber perdido, no sólo sus tierras y casa, sino como colmo, sus propios ahorros, dejándola en la misma situación de destitución que su hermano.

Duque de Rivas, Don Álvaro

Pregunta 19*

En muchas ocasiones los candidatos se han empeñado en comentar sobre la retahíla de infortunios que don Álvaro relata aquí sin comunicar cómo consiguen conmoverles esta serie de infortunios. En este fragmento se intensifica el melodrama hasta tal punto que el público no puede sino sentir simpatía y lástima para el protagonista. Bastantes candidatos han estado conscientes del contexto de este extracto y han notado el ambiente lúgubre de la selva donde tiene lugar esta escena. Se ha comentado el tono de desesperación con que don Álvaro pronuncia sus desdichas y lo trágico que es que un hombre quiere morir pero dignamente y con honor en el campo de batalla, en vez de en una cárcel. Se han referido a su miserable destino que gana la empatía de un público que se entristece al saber que sólo ha gozado de un día de felicidad, el día que conoció a Leonor.

Pregunta 20

Ha habido menos respuestas para esta pregunta y una alta incidencia de contestaciones que resume el argumento en vez de evaluar cómo el disparo al principio de la obra conduce a una concatenación de infortunios que afecta el destino de todos los personajes principales. Las mejores respuestas han reconocido que el momento del disparo en un punto dramático en la obra que desencadena una serie de muertes que figuran entre los momentos más tensos e impactantes de la obra. La sed de venganza de los hermanos los propulsa a atacar a Álvaro mucho al pesar de éste. Es especialmente dramático que Álvaro ya se había hecho amigo de Carlos antes de que él descubriera su verdadera identidad, pero tan intenso es su deseo de venganza que no perdona a su amigo y le ataca, perdiéndose la vida en el acto; la familia y el honor son mucho más importantes que la amistad. Se repite la historia al conocerse Álvaro y Alfonso; Álvaro intenta disuadir al hermano de luchar pero se empeña en desenvainar su espada y, otra vez muere en el intento, esta vez delante ante los ojos de Leonor. Aunque los asuntos de honor suelen ser resueltos por los hombres, ella también ha visto su destino cambiado al morir su padre; se ha visto obligada a esconderse en un convento solo para salir al encuentro de su amante y su hermano. El final de la obra resulta profundamente trágico para todos, y todo por el disparo accidental de Álvaro al principio del drama.



Pregunta 21

Los candidatos han dotado a la mayoría de las contestaciones con una exagerada melodrama que ha resultado auténtico. Leonor es incrédula ante la apariencia de su hermano y su querido don Álvaro y asombrada porque luchan con tanta violencia. Algunos han incluido una cierta preocupación que su hermano puede estar herido y un sentido de pavor que no puede acabar bien esta situación. Puede que, al descubrir que don Álvaro está vivo, su alegría de volver a verlos sea efímera. Unos han incluido referencias a la muerte de su padre y su desesperación que el destino haya hecho otra mala jugada para enfrentar a estos dos hombres tan importantes para ella. Han comunicado el terrible susto que experimenta al escuchar a su hermano denunciarla tan violentamente especialmente porque está a punto de matarla. En algunas versiones, se ha visto un monólogo apasionado repleto a referencias a la muerte y plegarias a Dios. En otras han incluido aspectos tales como la forma en que se culpa de la tragedia inicial que sufrió su familia y su deseo de volver atrás y cambiar los acontecimientos de aquella fatídica noche. Todas las respuestas han comunicado un sentido de crisis y tragedia.

POESÍA

García Montero, Poesía

Pregunta 22*

Se han mostrado muy familiares con el poeta y su obra en esta sección del examen. Han comentado la amargura que siente el poeta al separarse de su amante al fijarse en las palabras que connotan dolor y hasta agresividad: 'van a partirte el corazón'/'arrastra una cadena oscura' siendo ejemplos de una ruptura muy dolorosa tanto físico como mental. Unos han notado que el poeta comunica una sensación de desorientación tras romper con su novia: 'de pronto la luz apagada, los pasillos turbios' y que personifica la tristeza describiéndola como fugitiva. El simbolismo de los 'tres barcos anclados' ha inspirado dos distintas teorías acerca de su sentido: primero que representaba a los tres años perdidos y segundo, que se refería al narrador, al amante y a la mujer. Otras citas populares han incluido: 'el golpe de remos'. Para algunos candidatos representaba el golpe emocional de haber dejado la relación y: 'de la sombra a la puerta de mi casa' que demuestra que echa de menos a su amada.'

Pregunta 23

Menos han seleccionado esta pregunta; los que han elegido *Reloj de versos* en general entendían la relación entre la precisión y el caos que se ven representados en el soneto y en el reloj, pero les ha costado entender la sutileza del lenguaje. Los candidatos que han seleccionado el poema *Mon frère* lo han encontrado bastante exigente y en muchos casos, han recurrido solamente a explicar las alusiones culturales del poema, sin embargo se ha evidenciado el trabajo en clase que habían realizado los candidatos en preparación.

Pregunta 24

Escala en Barajas ha sido el poema más seleccionado por la candidatura; han interpretado las imágenes de varias formas. En algunas ocasiones, han vislumbrado un mundo de fantasía a través de los 'personajes extraños' mencionados y han imaginado que cada pasajero tiene su historia personal, sus alegrías, nostalgias e inquietudes y que cada uno va a vivir una aventura en 'países diferentes'. La alusión a la fauna ha hecho que algunos vislumbrasen al aeropuerto como una selva. Algunos candidatos se han empeñado en interpretar el poema como una diatriba contra los malos de la globalización sin fijarse en los otros aspectos del poema y en las palabras de la pregunta que indicaban que el enfoque de la respuesta ha tenido que ser sobre la experiencia de viajar.

De la Cruz, Poesía lírica

Pregunta 25*

De las preguntas de esta antología, ésta ha sido la más elegida. Han evaluado con éxito la manera en que la poetisa describe la belleza de la flor y la gracia de las palabras por ejemplo: 'magisterio purpúreo en la belleza, enseñanza nevada a la hermosura'. Han admirado cómo Sor Juana comunica la delicadeza de la flor y su: 'gentil sutileza', glorificándola con el uso de expresiones hiperbólicas como: 'amago de la humana arquitectura'. Se han fijado en su habilidad de formar contradicciones: 'la cuna alegre y triste sepultura'. Las respuestas más impresionantes han apreciado el cambio de tono de una celebración de la hermosura y



fragilidad de la rosa al uso de la flor como representación simbólica de la vida. La poetisa reprende su naturaleza presumida y critica su desdeña ante la brevedad de la vida: '¡Cuan altura en tu pompa, presumida soberbia, el riesgo de morir desdeñas.' El uso del adjetivo 'divina', en la opinión de algunos candidatos, le atribuye una imagen gloriosa que les recuerda del cielo o el paraíso.

Preguntas 26 - 27

Ha habido pocas respuestas a estas preguntas. Las que han contestado a la pregunta 26 ha comentado muy bien el hábil uso de palabras similares para comunicar un contraste y han entendido en términos generales el 'mensaje' del poema.



Paper 0488/13 Set Texts 13

Mensajes claves

El principal objetivo de este examen es animar a los estudiantes a desarrollar una valoración crítica sobre una variedad de textos literarios y expresar su opinión personal acerca de lo que han leído. Se valora un conocimiento detallado del texto para, aprovechando la evidencia de cada obra, fundamentar las respuestas personales. En la sección de prosa, se valoran las respuestas que evalúan más que las que describen. En las preguntas con estrella se busca una comprensión de la estructura del pasaje entero junto a una evaluación del lenguaje y estilo del autor. En la sección de teatro, se anima al candidato a imaginar cómo la obra se representará en el escenario, teniendo en cuenta tanto lo que ve el público como lo que dicen los protagonistas. A la hora de responder a la poesía, se valora más un enfoque sobre las palabras del poema que una apreciación de la variedad de técnicas literarias utilizadas por el poeta. En todas las preguntas, se requiere una respuesta personal que sea relevante a la pregunta elegida.

Comentarios generales

En esta sesión se ha notado que sigue siendo muy popular la novela *el Capitán Alatriste*. Todas las preguntas de la obra de teatro *Barranca abajo* han inspirado a los candidatos este año mientras que en el pasado han optado por elegir más las preguntas con estrella. Éstas siguen siendo la elección más común de los candidatos, aunque se ha percibido un incremento en las preguntas que requieren un conocimiento de temas que abarcan todo el libro y una mejora en la calidad de las preguntas empáticas o imaginativas, especialmente en la obra *Don Álvaro o la fuerza del sino*. En esta última categoría algunas respuestas han destacado por su estilo y autenticidad a la hora de imitar la voz del carácter en cuestión.

Se recomienda recordar a los estudiantes que, aun no habiendo límite de palabras, el tiempo permitido debería ser repartido por igual entre las tres preguntas y así evitar una tercera respuesta corta y carente en detalle. También conviene recordar que en ningún caso se requiere una simple narración o resumen de los eventos del texto o, en el caso de las preguntas con estrella, de lo que pasa en el pasaje sino que se valora la habilidad del candidato en aplicar su conocimiento sobre la novela para verificar o sustentar con referencias, cualquier comentario u observación que haga en su respuesta.

Aprovechamos la oportunidad para recordar a los centros que sólo hay que contestar tres preguntas, incluyendo, como mínimo, una pregunta con estrella. También señalar que hay que elegir textos de, por lo menos, dos secciones diferentes entre prosa, poesía y drama. No se permite contestar dos preguntas sobre el mismo texto. En ningún caso hay que contestar a todas las preguntas, como hemos evidenciado en algunos centros, pero es importante que los candidatos contesten a tres preguntas en total.

Se ha observado una elevada calidad de la enseñanza en algunos centros, dotando a los candidatos de una buena base de conocimiento sobre las obras. Muchos candidatos han desarrollado elegancia en su expresión, valiéndose de un amplio vocabulario y una notable sensibilidad al comentar los textos. Cada vez menos candidatos inician sus respuestas con introducciones que resumen la vida y obra del autor, aunque todavía hay centros que aconsejan a los alumnos empezar sus respuestas de esta forma.

En las preguntas con estrella, es recomendable que los candidatos comenten el pasaje completo, empezando desde el principio. En ocasiones, algunos han comenzado desde la mitad del fragmento o han escrito respuestas muy cortas, lo cual les lleva a omitir detalles importantes. También cabe destacar la importancia de hacer una lectura cuidadosa del fragmento, para así evitar malentendidos sobre el contexto de dicho extracto.

En algunos casos, en esta sesión, ha habido ejemplos de una letra difícil de leer que dificulta la comprensión y la fluidez de la respuesta. Se aprecia que los candidatos tienen que trabajar dentro de un

CAMBRIDGE
International Examinations

tiempo limitado y que escriben con prisa, pero en ocasiones la letra ha sido casi imposible de descifrar. Por otro lado, ha habido menos respuestas cortas que comentan sólo una o dos ideas sobre el texto. En algunos centros sólo se han contestado preguntas en dos textos, lo que significa que se pierde una tercera parte de las notas posibles.

Se aconseja a los candidatos que los comentarios sobre la puntuación del lenguaje solo se valoran si se evidencia una valoración del impacto del lenguaje y no el número de puntos de exclamación o suspensivos. Se felicita a los centros de animar a los candidatos de elegir una amplia gama de preguntas para los textos y no sólo optar por la pregunta con estrella. Se agradece el uso de referencias completas a la hora de citar del texto puesto que el uso de puntos suspensivos en medio de la frase o la costumbre de simplemente apuntar el número de la página, afecta a la lectura de la respuesta y la fluidez del argumento. Asimismo, al citar de poemas, se recomienda mencionar el verso completo en vez de referirse al número del verso. En las preguntas de poesía donde se ofrecen una selección de poemas, sería útil para los examinadores si se nombra claramente el título del poema elegido al principio de la respuesta.

Comentarios sobre las preguntas

PROSA

Matto de Turner, Aves sin nido

Pregunta 1*

Se espera que este texto aumente en popularidad puesto que en esta sesión se ha visto pocas respuestas. Aquí vemos lo unida que es la familia y hasta qué punto sus creencias supersticiosas influyen en su vida. En algunas contestaciones ha faltado este elemento supersticioso y una comprensión de la vulnerabilidad de los indios ante los criollos que los gobiernan y los explotan. En algunos casos no ha quedado claro que los conspiradores tenían la intención de usar a Isidro como chivo expiatorio para encubrir su participación en el ataque a la casa de los Marín.

Pregunta 2

Ha habido pocas respuestas a esta pregunta.

Pregunta 3

En general, se ha evidenciado una comprensión y familiaridad ambas adecuadas de este personaje y algunos han demostrado un buen conocimiento del contexto en que este monólogo interior tiene lugar. Unos han retratado a Sebastián Pancorbo como una persona carente de conciencia y sin remordimientos al romper la promesa que hizo a su mujer e hijastro, sin embargo estas respuestas no han reflejado su carácter con completa autenticidad. Las contestaciones más acertadas han pintado a Sebastián de tal manera que admite su participación en el ataque y siente algunos remordimientos que piensa olvidar emborrachándose. Se ha notado un toque auténtico en unas contestaciones al emplear con frecuencia la palabra 'francamente' para reflejar esta idiosincrasia en su forma de hablar.

Matute, Pequeño teatro

Pregunta 4*

Mientras que no encontraban difícil captar la fascinación de Mirentxu hacia Marco, los candidatos han encontrado menos fácil relacionarla con las memorias de ella y su pasado reprimido. Se ha comentado en detalle el efecto conmovedor que tiene la presencia de Marco en Mirentxu. A veces se ha aprovechado bien el material del extracto para apoyar sus observaciones pero en ciertas ocasiones se ha omitido secciones del fragmento. Se ha comentado cómo Marcos despierta recuerdos en Mirentxu y hace que pierda por completo el hilo de la obra de teatro que representan los títeres. Han observado que Mirentxu está tan atraída por el físico de Marco que le cuesta disimular sus sentimientos.

Pregunta 5

Se ha reconocido la importancia de este personaje aunque no aparece mucho en la novela. Han notado los candidatos que Ilé hace referencia a Anderea con frecuencia y que él es uno de los pocos que no se ven vislumbrado o engañado por Marco. Algunos han hecho referencia a la única conversación que Anderea



tiene con Marco para poner esto en evidencia. Las respuestas más sofisticadas han intentado analizar la importancia de los títeres y explicar cómo parece que la forma en que Anderea manipula sus marionetas refleja en parte cómo el destino mueve los hilos de la vida de los protagonistas. Muchos han interpretado su papel cómo figura paternal para llé; es el único constante en su vida y no juzga al muchacho, simplemente intenta aconsejarle. Le ofrece a llé una protección y amparo que nadie más hace y es el único fuente de entretenimiento en un pueblo que carece de emoción y aventura. Cuando hay teatro, la gente acude con disimulado entusiasmo sin darse cuenta de que sus propias vidas se ven reflejadas en el pequeño escenario, el pequeño teatro.

Pregunta 6

Ha habido pocas respuestas a esta pregunta.

Pérez Reverte, El capitán Alatriste

Pregunta 7*

En este fragmento, ha sido sumamente divertido para los candidatos ver sufrir a Alquézar delante de Alatriste; parece que se han cambiado los papeles y él ahora se ve acorralado. Su tragar de saliva cada vez más sonoro nos da una clara señal de la tensión que experimenta el secretario del rey cuando piensa que está a punto de ser descubierto. Se siente vulnerable porque no controla la situación y no sabe que habrá revelado el capitán Alatriste que, lejos de compartir el placer del Conde de Olivares de hacer incomodar a Alquézar, no lo tiene muy seguro cómo va a acabar esto. Algunos candidatos no han mencionado la presencia de Alatriste, pero el hecho de que esté allí presente, resulta ser muy alarmante para Alquézar ya que podría salir a la luz el hecho de que haya conspirado a matar a los ingleses. Intriga al lector que cada uno de los presentes sabe exactamente lo que ha pasado pero ninguno lo revela. Al contrario, Olivares aprovecha la situación para poner en práctica un juego habilidoso, o según un candidato, someterle a una 'tortura verbal', para disfrutar al máximo del malestar de Alquézar. Las reacciones y gestos de Alquézar delatan su desasosiego y muchos candidatos se han fijado en el momento cuando: 'reprimía un sobresalto' al notar el peligro de la amenaza indirecta que Olivares le lanza al referirse a tener 'los cementerios llenos' de 'colaboradores absolutamente fieles' como él. Afirma Olivares que el todopoderoso Bocanegra podría ser inmune a cualquier represalia si ha estado involucrado en la conspiración, pero a 'otros podría costarles la cabeza', y le lanza 'una mirada significativa y terrible' a Alquézar, que nos lleva a creer que tiene razón por sentirse aterrado y perderse todo el color de la cara. Los más perspicaces han comentado estos cambios físicos en Alquézar cuando se siente a salvo y cuando intuye que las cosas van a salir mal; cuando se cree a salvo, su sonrisa es: 'cómplice y servil' pero el alivio es momentáneo y la sonrisa: 'se le borró como por ensalmo'. Las meiores respuestas han comentado las observaciones de Alatriste y han demostrado su entendimiento de la situación y los eventos que ocurrieron para provocar esta reunión incómoda. Han evaluado bien el ambiente tenso y se han fijado en los gestos y palabras de todos presentes. En ocasiones, los candidatos se han concentrado en los indicios más obvios de la incomodidad de Alquézar sin entender porque el lector disfruta tanto de su malestar o porque Alquézar se siente tan ansioso. Entender el contexto de este pasaje ha sido esencial especialmente el por qué de la presencia de Alatriste y lo que acababa de pasar antes entre Olivares y Alatriste. Unos candidatos muy observadores han comparado la reacción de ambos hombres ante el interrogatorio de Olivares; Alatriste digno y sereno, Alquézar nervioso y cobarde.

Pregunta 8

Menos elegida que la pregunta con estrella, se ha notado en casi todas las respuestas una tendencia de referirse únicamente al contexto histórico de España o de Madrid, en vez de aludir únicamente al ambiente de la ciudad de Madrid como indica la pregunta. En estos casos, se ha intentado buscar elementos relevantes; por ejemplo, que muchos tenían que sobrevivir a salto de mata y por eso Alatriste se ganaba la vida como asesino a sueldo y que las calles eran muy peligrosas en aquella época, por eso era imprescindible ir armado o emplear a alguien para protegerse las espaldas. No obstante la novela ofrece varias escenas en lugares pintorescos, lúgubres o peligrosos tales cómo en la Taberna del Turco, el portillo de la primera reunión con los enmascarados o el teatro que se podría haber tomado en consideración como telón de fondo para muchas escenas claves de la obra. La novela abunda en descripciones de las tenebrosas calles peligrosas por la noche y también eventos que reflejan las costumbres del periodo como la Rúa o la actuación de una obra de teatro. Un mayor enfoque en los espacios donde transcurren los eventos y cómo éstos intensifican el interés del argumento, habrían mejorado la nota y la calidad de la contestación mucho más que un resumen de la historia de España en aquella época o el Madrid de las Austrias.



Pregunta 9

El momento en que tiene lugar este gesto cariñoso ha sido bien reconocido pero muchas respuestas se han enfocado únicamente en los pensamientos de Alatriste en la pelea que acaba de tener, en vez de considerar a Íñigo, a pesar de que acaba de salvarle la vida. Aunque la pelea en sí es importante, lo sorprendente aquí es la ternura inéditamente demostrada por la caricia de un hombre poco propenso a demostrar sus sentimientos. Este toque afectuoso revela el orgullo y amor paternal que siente Alatriste hacia Íñigo en este momento ya que se ha mostrado valiente y astuto al salvarse la vida de su querido y admirado capitán Alatriste. Algunos candidatos sólo han mencionado a Malatesta, sin ninguna referencia a Íñigo que ha afectado la nota final. A veces los candidatos han impresionado con unos auténticos toques lingüísticos por ejemplo 'voto a Dios' y comparaciones de parte de Alatriste con Íñigo y su padre; las acciones de Íñigo haciéndole recordar la valentía de Lope Balboa en los campos de batalla de Flandes.

Carpentier, Pasos perdidos

Pregunta 10*

Este viaje en autobús ha impresionado a los candidatos que, en algunos casos, lo han comparado con subir en una montaña rusa por las cumbres infinitas que tiene que pasar el vehículo: 'llegando a una cima se descubría otra cuesta'. Han comentado con éxito la personificación del autobús: 'gimiendo por los ejes' y hasta han sentido lástima por el pobre cacharro que 'era una pobre cosa con techo pintado de rojo'. Además de la personificación del autobús, el autor también ha caracterizado el paisaje personificándolo como salvaje y misterioso para incitar la curiosidad del lector: 'peñas tristes como animales petrificados' y descripciones como ésta, junto con el aspecto de unas sierras interminables crean un ambiente mágico. Cuando viajan por encima de las nubes hay un sentido de altura que da vértigo y se percata de la dificultad del viaje que mientras trepa 'con esfuerzo' la camioneta experimenta: 'sufrimientos indecibles'. El tamaño de las montañas, malévolamente descritas como: 'inmensas hachas negras', enfatiza tanto el peligro como lo inadecuado que es el autobús para seguir este camino infinito en la oscuridad. La animalización del autobús con sus: 'redondas patas traseras' y la forma en que sube: 'agarrándose a la montaña por miedo de caer' de los 'vertientes casi verticales', intensifica la tensión y el sentido de peligro. Los viajeros se vuelven insignificantes en este paisaje: 'cesó nuestro prestigio humano' y todo gira alrededor del autobús y su lucha por llegar a su destino. En muchos casos se han comentado estos aspectos pero en algunas instancias los candidatos se han empeñado en usar citas demasiado largas o simplemente la referencia de la página, sin adentrarse lo suficiente en el impacto de la descripción y por qué es tan emocionante e intrigante este travecto.

Pregunta 11

Las observaciones más evidentes han sido que en el pueblo no hay urbanización y domina la naturaleza indomable de la jungla que contribuye a su aislamiento. Han comentado la falta de desarrollo en general pero sin especificar con ejemplos precisos sobre el estilo de vida, las leyes que ha introducido el Adelantado y las experiencias del protagonista y otros personajes que pasan tiempo en la aldea. En algunas respuestas lo han descrito como una tierra olvidada por el tiempo y en otras se ha referido al pueblo como un tipo de Shangri La.

Pregunta 12

Queda claro que fray Pedro desaprueba la relación que tiene el protagonista con Rosario por su falta de legitimidad. También ha visto al mismo hombre con otra mujer, tampoco formalizada aquella relación y, por lo tanto, predomina en sus pensamientos su deseo de ver al protagonista y a Rosario casados. No está consciente de que el protagonista está ya casado con Ruth y no tiene manera de descubrirlo. Algunos han hecho comentarios sobre la vida en Santa Mónica de los Venados y sus observaciones sobre el comportamiento del protagonista que usa el valioso papel para componer su música que jamás se tocará. Muchos han dotado su voz con un tono moralizador.

DRAMA

Lorca, Bodas de sangre

Pregunta 13*

Todos han ubicado bien el fragmento y han comentado la falta de participación de las dos personas cuyo futuro se discuten la Madre y el Padre en este momento. Son los Novios que se casan pero da la impresión



que no tienen voz para opinar o contribuir a la conversación. Parece que los padres están negociando y es obvio que el matrimonio ha sido concertado por interés económico, por lo menos desde el punto de vista del Padre. Su obsesión por las tierras parece anteponerse a la felicidad de su hija que, al aparecer en escena tampoco parece entusiasmada por los inminentes nupciales. Los padres prosiguen con la 'venta' de sus respectivos hijos; el padre alaba las dotes de perfecta ama de casa de su hija, mientras que la Madre hace hincapié en la pureza, inocencia y honor de su hijo que: 'no ha conocido mujer', una indirecta quizá al pasado de la Novia que ya ha tenido novio. Algunos han comentado cómo esta escena refleja la sociedad en aquella época cuando una mujer que: 'no habla nunca' es una esposa perfecta, y la idea del matrimonio era: 'un hombre, unos hijos y una pared de dos varas de ancho para todo lo demás'. La noción del matrimonio, como se evidencia en esta escena, era poca romántica y un público contemporáneo no habría estado muy sorprendido por la forma en que se ha negociado la boda de esta pareja. Unos candidatos perspicaces han indicado que la motivación de la Madre en las negociaciones no eran la misma que la del Padre; éste último se interesa sólo en la tierra, mientras que la Madre duda que la Novia sea suficientemente buena para su hijo. La Madre está agobiada por los acontecimientos del pasado, de ahí la forma en que habla a la Novia e insiste en dar consejos sobre el matrimonio para proteger a su hijo. En ocasiones, se ha citado la referencia del Padre a su mujer difunta, comparando la Novia con ella: 'se parece en todo a mi mujer' y han conectado esta referencia con las palabras de la Vecina que afirmó que la mujer era bella pero que: 'no quería a su marido'.

Pregunta 14

De las respuestas que ha habido a esta pregunta, casi todas se han concentrado en la Luna y la Mendiga; unos han incluido a los leñadores. Otros han mencionado el uso de la poesía, o lenguaje lírico y en particular la canción de cuna en el Acto Primero cuadro segundo, comentado su aspecto fatídico al referirse al: 'caballo que no quiso el agua.'

Pregunta 15

Aparte de una tendencia en algunos casos de parafrasear lo que ocurre en esta escena, muchos han comunicado bien y han acertado en imitar los pensamientos de la Criada en este momento. Algunos no se han fijado en el peligro y suspense que suponen la apariencia de Leonardo la mañana de la boda ni que la Novia aparece en su ropa interior, situación lejos de ser aceptable para una novia el día que se casa. En algunas respuestas se ha notado el enfado y la ansiedad de la Criada que teme que alguien entre y pille a los dos ex amantes. También han incluido sus conjeturas sobre los sentimientos de la Novia hacia Leonardo y las dudas que acaba de expresar sobre su futura boda. Otros toques auténticos han incluido la urgencia se siente por terminar de preparar a la Novia, junto con una consideración para la pobre mujer de Leonardo a quien ha abandonado para venir sola a la boda con la intención de hablar a solas con la Novia. Otros han mostrado una criada impresionada por la profundidad de los sentimientos de Leonardo y lo peligrosamente atractivo que es. Han terminado el monólogo interior haciendo referencia a la llegada de los invitados que se acercan cantando con voces cada vez más altas.

Sánchez, Barranca abajo

Pregunta 16*

Entender el contexto de este fragmento, o sea la causa del argumento y la raíz del odio entre las mujeres en general, era importantísimo para comprender el desarrollo de la escena. Algunos lo han mencionado y han sido capaces de analizar cómo llega el fragmento a su violento punto culminante. Sorprendentemente, ha habido unos candidatos que han interpretado el comportamiento de Robusta como hipócrita y manipulativo, especialmente evidente cuando entra Zoilo y ella corre llorando a sus brazos. Pocos han mencionado su enfermedad. Con frecuencia, se ha comentado en la fuerza de los insultos y la forma en que demuestra el antagonismo entre las chicas. Unos han interpretado los insultos que hacen referencia a la enfermedad de Robusta como un golpe bajo pero que Robusta responde con igual agresividad. Las mejores respuestas han comunicado que las mujeres están separadas por la lealtad y amor que siente Robusta por Zoilo que contrasta con la frialdad, deslealtad y falta de respeto de las demás mujeres. Unos han entendido el odio de las mujeres hacia Robusta, y lo han atribuido a celos por la atención, cuidad y afecto que Zoilo prodiga únicamente en Robusta. Muchos se han enfocado en las expresiones vulgares que refleia la furia y el odio de las mujeres, más chocantes aún considerando que pertenecen a una misma familia. Más sorprendentes han sido los gestos violentos como las bofetadas y el amago de lanzar un objeto junto con la forma en que Robusta habla con su propia madre. Se ha tachado de conflictiva esta familia y se ha comentado el impacto dramático de sus acciones y palabras en el público.

Pregunta 17

Muchos comparten la opinión que Misia Dolores es una mala esposa que no apoya a su marido como es debido y que es una figura débil tanto de carácter como de salud. Han mencionado sus constantes quejas y 'dolamas' pero los más astutos han atribuido este comportamiento como su manera de defenderse y manejar el mal humor y carácter violento de su marido. De otra parte, consideran inaceptable la forma en que trata a Robusta tomando en cuenta la gravedad de su enfermedad y se ha mencionado en una ocasión que la misma Ña Martiniana tiene que aconsejarla a ir a ver a Robusta que está en la cama. Algunos se han fijado en el cambio brusco de Dolores que, a la hora de abandonar a Zolio de una vez por todas, se arrepiente y, en un raro arranque de emoción, le abraza y le pide perdón por seguir con el plan de dejarle. Unos han interpretado su comportamiento como miedo a enfrentarse a la cólera inevitable de su marido, otros como que ha reconocido sus errores y falta de lealtad como una esposa respetable. La mayoría considera que siempre se presenta como víctima y sufre constantemente de dolores reales o imaginativos – nunca se queda claro. Han criticado la forma en que desempeña su papel no sólo de esposa, sino de madre; nunca resuelve los argumentos o los conflictos de la familia y actúa como espectador en vez de involucrarse en las discusiones. Intenta huir de Zoilo y, de una parte, se entiende porque es agresivo y violento, pero no les ha parecido bien a los candidatos que Dolores no haya hablado antes con su marido, que actúe a sus espaldas y por eso no la respeta.

Pregunta 18

Ha habido unas incidencias cuando los candidatos han logrado capturar el patetismo y la resignación de Zoilo en este momento demostrando una familiaridad con el contexto, el argumento y el carácter. En muchos monólogos, Zoilo lamenta la muerte de Robusta y sus pensamientos reflejan el enfado o la desilusión de haberla perdido para siempre y contempla con desilusión al resto de su familia por haberle abandonado. Unos han mostrado su ira contra Juan Luis y el haber perdido sus tierras, su honor y hasta su buen nombre. Las más auténticas han incluido momentos de ternura al pensar en Aniceto, y como en una versión de la obra éste le salva la vida, al pensar en el suicidio, Zoilo está seguro que Aniceto le impedirá hacerlo. Se ha hecho referencia también a la entrometida Ña Martiniana entre otros personajes de la obra, que él considera nada más que una cotilla que ha manipulado a las mujeres de su familia. Mientras que las referencias a su arrepentimiento al haber gastado el dinero de su hermana, Rudelina añade autenticidad a la respuesta, unos han incluido sentimientos poco característicos sobre su relación con Dolores, mostrándole demasiado sentimental, que no se evidencia nunca a lo largo del drama.

Duque de Rivas, Don Álvaro

Pregunta 19*

Ha habido pocas respuestas a esta pregunta.

Pregunta 20

Los candidatos en general, se preguntaban por qué los hermanos querrían matar a su hermana también, como hace Alfonso al final de la obra sin entender que, en su opinión, Leonor había mancillado el honor del nombre de los Calatrava y, según ellos, había sido cómplice en lo que consideraban ser el asesinato de su padre. La ironía dramática es que nosotros como público, estábamos presentes en el momento del disparo accidental y sabemos lo que pasó en los momentos anteriores a este tiro fatídico, y estamos conscientes de que Leonor es inocente. Por otro lado nadie pensaba que don Carlos debería haberse cambiado de opinión a la hora de matar a Álvaro debido a que éste le había salvado la vida anteriormente.

Pregunta 21

El tono de las respuestas y el contenido en general han sido apropiados y le han mostrado al Padre Guardián como un personaje que simpatiza con la situación de Leonor y se preocupa por su bienestar.

POESÍA

García Montero, Poesía

Pregunta 22*

Los que han elegido esta pregunta han comunicado el punto de vista de que *Escala en Barajas* es una metáfora extendida del ciclo de la vida. Otros han interpretado al referencia a la fauna como si estar en el



aeropuerto es como estar en la selva y que en cualquier momento tendrá la gente una aventura emocionante. Ha habido alguna ambigüedad al interpretar la palabra 'destino' en el verso: 'se barajan los destinos'; unos se han referido al destino de la vida y otros a la destinación final del viaje de cada pasajero.

Preguntas 23 - 24

Ha habido una tendencia de producir interpretaciones extremadamente analíticas quizá por la forma en que han entendido la pregunta. Se han fijado más quizá en el uso de recursos poéticos que en la forma en que el poeta los emplea para reflejar su propia personalidad en **la pregunta 23** y en **la 24**, no han conseguido evaluar cómo las imágenes crean un ambiente inusual.

De la Cruz, Poesía lírica

Pregunta 25*

A veces ha habido una tendencia de analizar la estructura del poema y dar una valoración más superficial de las palabras. Se ha notado que los candidatos tienen un conocimiento detallado del contexto histórico del poema y las mejores respuestas se han valido de este conocimiento para evaluar el impacto de las palabras que cuentan la reacción del poeta a las circunstancias del suicidio de Porcia. Las más observadores han apreciado el tono desesperante en que la poetisa suplica y reprende a Porcia por sus acciones; estas mismas respuestas han analizado la estructura pero fijándose en el lenguaje, el ritmo y el sonido y cómo estos aspectos intensifica el efecto impactante del soneto. Las súplicas de la poetisa de no cometer este suicidio revelan el impacto personal sobre la misma: 'deja las brasas, Porcia' y demuestra hasta qué punto lamenta su muerte. Se ha evidenciado el uso de la sinestesia: 'qué dolor tan ciego' y han comentado que Porcia, en los ojos de la poetisa, actuó por dolor sin pensar en las repercusiones de sus acciones. Su decisión de suicidarse es claramente por el amor que se sentía hacia Bruno e inspira pena que este amor: 'te obliga a ser de ti fiera homicida.'

Pregunta 26

Han tomado al pie de la letra este poema con un sinfín de variaciones e interpretaciones de la rima sin fijarse en el efecto sobre el poema y su significado.

Pregunta 27

Los dos poemas han sido elegidos igualmente y en todas las respuestas los candidatos han interpretado el lenguaje bien. En algunas ocasiones se ha comentado sensiblemente cómo la poetisa crea un juego de espejos con los primeros versos de *Feliciano me adora, le aborrezco* mediante el uso de palabras contrastantes 'amor/desprecio' 'adoro/desadoro' que comunican el dilema que sufre la poetisa. Todos han comentado la lucha interna que experimenta la poetisa ante un amor no correspondido y un amor frustrado. Han notado que el odio hacia un hombre, Feliciano crea un gran contraste con el amor que siente por Lisardo, dejando a nadie contento con la situación. En *Mientras la Gracia me excita* muchos han hecho referencia a la lucha entre el bien y el mal que expresa la poetisa y cómo comunica que la tentación es más fuerte que la virtud. Han interpretado sus palabras como una admisión de que no es digna del perdón por sus pecados y han comentado la forma en que comunica su dolor a través de la personificación: 'el corazón agoniza'. Su confusión y perturbación se ven en ciertas expresiones, 'obscurecénse', 'tinieblas' 'a ciegas' que reflejan la intensidad de su lucha interior y dan la idea que no puede pensar con claridad.

Paper 0488/02 Coursework

Mensajes claves:

- se recomienda cada año leer de nuevo las pautas de la prueba para evitar repetición de autores con otros exámenes.
- En el caso de la poesía, se debe estudiar un mínimo de dos poemas.
- En el caso de novelas y obras de teatro, los títulos de los trabajos deberían animar al candidato hacia una apreciación de la obra completa.
- No es un requisito de la prueba que todos los candidatos de un centro estudien los mismos textos ni contesten los mismos títulos.

Comentarios generales

Es grato observar que este año más centros han elegido esta opción, con buenos resultados.

A medida que los centros y los profesores se familiarizan con los requisitos del examen se advierte una mejora en los trabajos.

Se recomienda siempre que se lea con cuidado cada año la sección del *Syllabus* que trata del *Coursework*, ya que ésta contiene además de requisitos, algunas recomendaciones y sugerencias útiles en cuanto a la organización del curso.

Otra observación positiva es que este año se ha hecho un claro esfuerzo por animar a los candidatos no sólo a expresar, sino también a justificar, sus opiniones. Se felicita a candidatos y profesores por sus esfuerzos.

Con el objetivo de facilitar la tarea del Moderador, se ruega una vez más que se incluya en cada trabajo el número de palabras al final de cada trabajo y que se escriba al principio de cada trabajo el título del mismo.

Selección de textos y asignaciones

La selección de textos este año ha sido buena y a veces imaginativa. Los textos fueron sobre todo apropiados para el nivel del título y las habilidades de los candidatos. Se recuerda a los Centros que en el caso de asignaciones de poesía, los candidatos deben estudiar y comentar un mínimo de DOS poemas.

Es aceptable que todos los candidatos de un centro estudien los mismos textos y contesten las mismas tareas, pero no es obligatorio. Puede ser preferible cierta variedad en las asignaciones, y se aceptará cualquier tarea y cualquier texto con tal que correspondan a las pautas y las necesidades de la prueba.

Se aprecia mucho la inclusión, siempre que sea realista y práctica, de copias de las obras o poemas estudiados.

Se nota que, incluso en los centros donde todos los alumnos estudian los mismos textos, se ha hecho un esfuerzo para permitir cierta elección de títulos para cada texto. Los títulos especificados en forma de pregunta parecen ser los más eficaces para estimular una respuesta clara y coherente por parte del candidato.

Comentarios de los profesores y puntuación

Los comentarios globales de los profesores en cada carpeta fueron de gran utilidad para poder apreciar la lógica de la puntuación.



En algunos casos los comentarios del profesor en los borradores de los trabajos individuales fueron a veces demasiado explícitos.

Hay que recordar que, como se específica en el *Syllabus*, "teachers should only give general guidance during this phase" y que los mejores comentarios del profesor son los que animan a los candidatos a profundizar sus ideas, no los que simplemente corrigen u ofrecen sugerencias específicas.

La puntuación ha sido apta en la mayor parte aunque con una tendencia bastante generalizada hacia la generosidad en las bandas más altas.

Se nota que en algunos centros la amplia variedad de habilidades que se ve en los trabajos no se refleja en la puntuación otorgada: en efecto, las notas del centro tienden a concentrarse en vez de diferenciar debidamente entre los candidatos.

Cuesta aceptar puntuaciones altas cuando es evidente que faltan elementos requeridos en los trabajos, por ejemplo, el número de palabras.



Paper 0488/31
Alternative to Coursework 31

Mensajes clave

- Se recomienda tratar en detalle los aspectos señalados en la pregunta, ya que ésta puede servir de guía para el contenido y la estructura de la respuesta.
- Se valoran las reacciones personales y espontáneas, siempre que se basen en una estrecha relación con el contenido y los detalles del texto.
- En vez de parafrasear y ofrecer citas sin explicación, se recomienda usar las citas integradas en la respuesta para apoyar un punto de vista, una explicación o una reaccón personal.
- Referencias al lugar donde la cita aparece sin insertar la cita respectiva en el cuerpo del ensayo, no se toman en cuenta.

Comentarios generales

En esta sesión el extracto seleccionado, en cuanto a tema y nivel lingüístico, fue bastante acesible. No hubo necesidad de utilizar glosarios como en sesiones anteriores. Los candidatos no tuvieron dificultades en entender que el texto trataba de un acontecimiento extraordinario ocurrido en la vida de una familia que tenía un hijo enfermo. El texto seleccionado para este examen fue un cuento escrito por el escritor español Alfonso Martínez-Mena en 2003.

Una proporción significativa de los candidatos fue capaz de ofrecer ideas e interpretaciones pertinentes, aunque la variabilidad en cuanto a calidad y validez de las respuestas haya sido bastante considerable. La mayor parte de candidatos hizo uso de las preguntas ofrecidas como guía interpretativa, lo que produjo respuestas más comprensivas y comparables entre sí, que si éste no hubiera sido el caso, El aspecto más resaltante en esta sesión fue la capacidad de los candidatos de ofrecer una amplia gama de interpretaciones de lo que acontece en la historia y la mayor parte de candidatos tuvo algo significativo que ofrecer. Los candidatos más exitosos fueron aquellos que se compenetraron con el texto y se dieron a sí mismos la oportunidad de reaccionar espontáneamente a las ideas sugeridas por la lectura.

Un aspecto bastante positivo durante esta sesión fue el uso más sistemático de citas en las respuestas por la gran mayoría de candidatos.

La descripción del estado de ánimo de Robert

El mensaje básico de la historia fue captado por nuestra audiencia. El extracto dedica buena parte del texto a describir la situación emocional de Robert y los candidatos ofrecieron interpretaciones pertinentes y sensibles sobre la situación expresando su empatía. Los candidatos mostraron diferentes reacciones a los elementos presentes en esta parte del texto. Muchos entendieron correctamente que Robert huía de la Noche de Reyes porque lo hacía sufrir más por su hijo enfermo pero algunos sugirieron que Robert 'envidiaba' y 'resentía' a los padres de niños sanos. Otro aspecto de esta parte del fragmento hace referencia a los recuerdos de Robert de la Navidad en su infancia y a su visión del Niño Jesús que él compara con su hijo por tener 'un porvenir tan triste como quizás el de aquel pequeño legendario'. Finalmente, un punto realmente significativo es la desgana y falta de motivación de Robert para trabajar el Día de Reyes. Si bien, para evitar la atmósfera de la celebración, Robert va a la estación con la intención de trabajar, no lo consigue.

La importancia del meteorito

Hay varios aspectos a tomar en cuenta en esta parte del fragmento. En primer lugar hay una referencia a la calidad de la noche como límpida y de un azul increíble. Este es un elemento importante porque va a ofrecer un punto de comparación con la noche en que los Reyes del Oriente visitaron al Niño Jesús y esta conexión

no pasó desapercibida por los candidatos. El segundo punto a resaltar y el más importante es la referencia en el texto al gran meteorito o estrella fugaz que surca el cielo de este a oeste - de nuevo, un punto de enlace con la estrella que guió a los Reyes Magos. Los candidatos hicieron hincapié en este punto con la distinción entre meteorito y estrella fugaz. Cuando usaron el término meteorito, se refirieron al fenómeno cómico exclusivamente, pero cuando hablaron de la estrella fugaz, hicieron conexiones inmediatas con la idea de pedir deseos y conseguirlos y con la idea de que La Noche de Reyes es 'mágica'. En el caso de la historia, los cambios que ocurren al final, i.e. la recuperación de la fe en Robert y la cura definitiva o esperanza de mejora de su hijo, son atribuidas a la estrella fugaz. Esta es la interpretación más frecuente de los sucesos que acontecen en la historia y una que ignora las posibles connotaciones religiosas más complejas de los cambios que toman lugar. Otro aspecto importante en esta parte del fragmento es el efecto causado por el meteorito en el pueblo y cómo interpretar la reacción de Robert de viajar inmediatamente al pueblo. Para muchos candidatos el meteorito actúa como un detonante en la conducta de Robert haciéndolo pasar de una actitud pasiva a una de acción. Muchos van a hablar de que el meteorito hizo que Robert recuperara su fe, y se centrarán en el meteorito como el catalizador de los cambios, ignorando otros elementos que el texto ofrece. Sólo una minoría consideró que la reacción de Robert podía estar relacionada con las posibles consecuencias negativas de un meteorito aterrizando en un área poblada aunque esto parece ser la razón por la que Robert va inmediatamente al pueblo. La cita: 'Al aproximarse no observó nada de particular...Todo estaba tranquilo' está directamente relacionada con la ausencia de posibles daños causados por el meteorito y con la posibilidad de que todo hubiera sido sólo un 'efecto óptico'.

La Noche de Reyes.

Esta sección fue la mejor interpretada del extracto. El lenguaje fue cuidadosamente comentado y la sección analizada en todas sus partes. Los candidatos aprovecharon la oportunidad para añadir comentarios nostálgicos sobre su experiencia de la Noche de Reyes y ensalzaron el evento. La procesión, la música, los Reyes Magos y sus ropajes y la algarabía del momento fueron observados en detalle. Algunos criticaron a Robert por no querer entrar en su casa en ese momento para ver a su hijo con sus juguetes y participar de su contento y otros incluso pensaron que Robert veía la cabalgata y el jolgorio con un espíritu negativo. La mención del olor a naftalina fue interpretada como una crítica directa de Robert a la calidad de la fiesta e incluso, indirectamente, a la comunidad.

El desenlace de la historia.

Esta es la parte clave de la historia porque en ella importantes cambios ocurren y estos necesitan ser explicados poniendo en interrelación diferentes elementos encontrados a lo largo de la historia. En primer lugar, Robert – inicialmente no creyente – termina, sin saber cómo explicárselo, dentro de la iglesia y arrodillado frente al altar iluminado, el cual le pareció 'hasta hermoso'. Estando arrodillado experimenta una epifanía y tiene una visión de su hijo sano. El fragmento induce a pensar que el hijo de Robert acaba de ser 'milagrosamente' curado y que Robert 'tiene una fe ciega' en este hecho. Robert descubre la presencia de don Tomás arrodillado y rezando en un rincón de la iglesia y ve en sus ojos un resplandor aún mayor que el que vio en el meteorito y sale corriendo de la iglesia, 'llorando de contento' hacia su casa. En una situación ideal los candidatos deberían haber relacionado la visita de don Tomás a la casa de Robert al principio de la historia y su promesa de rezar por la familia, el meteorito/estrella fugaz apareciendo en el cielo, la inexplicable entrada de Robert en la iglesia, su sumisión ante el altar, su visión del hijo sano y la presencia de Don Tomás rezando ante el altar.

En conjunto todos estos elementos interrelacionados justifican referirse a los cambios ocurridos - en primer lugar la recuperación total del hijo de Robert y la recuperación de la fe en éste - como un 'milagro' llevado a cabo en un día muy significativo, la Noche de Reyes, gracias a la fe y oraciones de un hombre de Dios, Don Tomas, quien puede ser visto como una reencarnación del meteorito y éste como un aviso de Dios. Idealmente, todos estos elementos deberían haberse interrelacionado, de una u otra manera. La curación del hijo fue vista tan sólo como una posibilidad, algo que, eventualmente, podría pasar en el futuro. Más aún algunos candidatos anticiparon que Robert se llevaría una gran desilusión al llegar a casa y encontrar a su hijo aún enfermo. Otras interpretaciones también son de notar, sobre todo aquellas que rehusaron introducir elementos religiosos en la explicación del cambio. Estas respuestas se centraron en el rol del meteorito/estrella fugaz como el verdadero causante de los cambios, dándole al meteorito un aura 'mágica'. algo propio de la Noche de Reyes, pero delimitando el cambio a la nueva fe desarrollada en Robert. Curiosamente, se notó una disociación entre la Noche de Reyes y los otros elementos religiosos del fragmento. De una forma u otra, las respuestas de muchos candidatos mostraron una tendencia a rehusar incorporar el elemento 'religioso' como explicación de la cura del hijo, la cual no es aceptada como posible sino, en el mejor de los casos, sólo como 'probable' y teniendo lugar en el futuro. En esto es muy notorio el uso cuidadoso de tiempos verbales. Muy pocos candidatos aceptaron la idea de que el hijo de Robert ya



estaba curado. Incluso el concepto de 'fe ciega' fue tergiversado por algunos que entendieron que: 'una fe ciega trae esperanza pero es parcial. 'Ciega' significa que Dios transmite esperanza y felicidad pero que es incapaz de realmente curar al hijo'. Finalmente hay que notar que un elemento clave en la historia es el rol jugado por Don Tomás. Don Tomás es el principal vínculo con el 'milagro' que toma lugar, él es quien ora por la recuperación del niño y la 'brillantez de sus ojos, aún mayor que la del meteorito', es el indicador de la interrelación entre el mundo terrenal, representado por Don Tomás como mediador y el celestial, representado por Dios en el símbolo del meteorito.. La recuperada fe de Robert puede explicarse como parte del milagro ocurrido – tenemos que recordar que él estaba, inconscientemente, abierto a la búsqueda de una señal – pero no como la parte más importante, ya que ésta es la curación del hijo.

Estrategias que se recomiendan a los candidatos

- Es aconsejable que el candidato use el tiempo disponible en expresar su apreciación del contenido del fragmento, siguiendo las preguntas que se han dado como guía.
- Si bien las preguntas/puntos secundarios son opcionales, éstas(os) proveen una guía/estructura interpretativa y cuando los candidatos los/las siguen logran producir un argumento suficientemente coherente.
- Toda cita debe de ser interpretada/analizada y debe ser usada para apoyar las ideas/interpretaciones/reacciones/emociones, etc. que el texto inspira en el candidato. Citas que no se examinan no contribuyen puntaje alguno al examen, es como si no estuvieran en el texto. El candidato debe insertar la cita relevante en el texto del examen, y hacer los comentarios pertinentes. No es suficiente decir, 'en la tercera línea del segundo párrafo...'.
- Se recomienda a los candidatos no 'borrar' texto del examen. Si necesitan pueden rayar un párrafo equivocado, pero nunca borrarlo y escribir encima, en el mismo espacio, otra vez. El sistema electrónico de corrección no permite la lectura clara de texto escrito sobre un espacio borrado. Lo que no se puede leer claramente no se puede evaluar, así que el candidato termina perdiendo puntaje.
- Un punto esencial es garantizar que la caligrafía sea legible en todo momento. En esta sesión el panel de examinadores reportó un incremento significativo en el número de exámenes que presentaron una caligrafía ilegible. Esto es un problema muy serio ya que limita el puntaje que el examinador puede otorgar a un examen ya que lo que no es legible no se puede leer y, por lo tanto, no se puede evaluar.

Conclusión

Durante esta sesión se presentaron, en general, formas bastante diferentes de acercamiento al tema, con los casos más exitosos haciendo una lectura cuidadosa y justificando sus interpretaciones, y los más superficiales y/o mecánicos haciendo afirmaciones pero no llegando a explicarlas satisfactoriamente. No obstante, en esta sesión las bandas de calificación más populares fueron altas, indicando un nivel de rendimiento competente.

La evaluación de los exámenes presentados durante esta sesión ha sido una experiencia enriquecedora para los examinadores que nunca dejan de admirar y sorprenderse del nivel de creatividad mostrado por los candidatos.

CAMBRIDGE
International Examinations

Paper 0488/33
Alternative to Coursework 33

Mensajes clave

- Se recomienda tratar en detalle los aspectos señalados en la pregunta, ya que éstas pueden servir de guía para el contenido y la estructura de la respuesta.
- Se valoran las reacciones personales y espontáneas, siempre que se basen en una estrecha relación con el contenido y los detalles del texto.
- En vez de parafrasear u ofrecer citas sin explicación, se recomienda usar las citas integradas en la respuesta para apoyar un punto de vista, una explicación o una reacción personal.
- Referencias al lugar donde la cita aparece sin inserter la cita respectiva en el cuerpo del ensayo no se toman en cuenta.

Comentarios generales

En esta sesión el extracto seleccionado, en cuanto a tema y nivel lingüístico, fue bastante accesible. No hubo necesidad de utilizar glosarios como en sesiones anteriores. Los candidatos no tuvieron dificultades en entender que el texto trataba de la noción del 'Amor de Bandolero' El texto seleccionado para este examen fue un cuento escrito por el escritor español Gaudencio Hernández en 2007 y una parte significativa de los candidatos fue capaz de ofrecer ideas e interpretaciones pertinentes. La mayor parte de candidatos, salvo raras excepciones, hizo uso de las preguntas ofrecidas como guía interpretativa, lo que produjo respuestas más comprensivas y comparables entre sí, que si éste no hubiera sido el caso, El aspecto más resaltante en esta sesión fue la capacidad de los candidatos de ofrecer una amplia gama de interpretaciones de lo que Hernández llama 'amor de bandolero'. La mayor parte de candidatos tuvo algo significativo que ofrecer. Los candidatos más exitosos fueron aquellos que se compenetraron con el texto y se dieron a sí mismos la oportunidad de reaccionar espontáneamente a las ideas sugeridas por la lectura. Otros candidatos fueron menos convincentes ya que trataron de aplicar nociones pre-existentes relacionadas con el análisis del entorno social e histórico del tema. Esto introdujo una cierta rigidez y distorsión en el análisis que impidió a veces determinar por qué exactamente una idea era en particular significativa. Por otro lado, un aspecto positivo durante esta sesión fue el uso más sistemático de citas en las respuestas por la gran mayoría de los candidatos. Esto es un aspecto importante en este tipo de exámenes interpretativos y ayuda a que las respuestas sean mejor fundamentadas y más específicas, añadiendo riqueza al análisis.

Problemas de vocabulario.

- Habían pequeños errores generalmente relacionados con la lectura descuidada del texto a analizar.
 Por ejemplo el título del cuento 'Amor de Bandolero' se entendío de varias maneras. También varios otros téminos por 'bandolero' fueron usados tales como,: 'bandido'; 'vándalo'; 'bándalo'; etc. El apodo "El Caraperro" fue transcrito incorrectamente por algunos: e.g. 'El carraspero'.
- Una serie de otras palabras que son parte del uso cotidiano de los candidatos fueron identificadas como bastante 'inusuales', como por ejemplo: 'atribuyen' por 'contribuyen'; 'raptura' por 'rapto'; 'audacidad' por 'audacia'; 'idea irrigante/intigrante/integrante, etc. por 'intrigante', que es la palabra que aparece en la pregunta.
- Hubo también problemas con el término 'buen mozo' que significa 'guapo'; 'atractivo' pero que fue interpretado como 'buena persona', interfiriendo con la interpretación correcta del texto.

CAMBRIDGE
International Examinations

 Otro detalle a añadir es el poco uso de acentos que hace la lectura de algunos exámenes bastante difícil.

Lo que se entiende por 'Amor de Bandolero'

Si bien el extracto no contiene una definición específica de esta idea, el título y la historia apuntan a un tema específico: la relación entre un 'bandolero', un hombre 'fuera de la ley' y una mujer, en este caso, una aldeana. Siendo que un bandolero usualmente vive del robo, la inmediata asociación es que éste va a robar a la mujer que quiere. Estrictamente hablando se trata de un 'secuestro', particularmente si su victima es forzadaa a irse con él. Lo particular de nuestro cuento es que el 'bandolero' va a la fiesta de la aldea y allí se encuentra, por primera vez, con la muchacha que le interesa y durante la danza ésta se enamora de él, eventualmente resultando en la fuga de ambos por acuerdo mutuo. Los elementos clave son: 'el bandolero'; la muchacha obieto de su interés: la mutua y pasional atracción que se desarrolla entre ellos casi instantaneamente; y la huída por común acuerdo. El nudo de la historia gira en torno a la idea de si lo que ha tomado lugar es 'un rapto' o 'una fuga' voluntaria. Hay otro elemento adicional que hace la historia más compleja ya que la muchacha es la hija del alcalde, el enemigo número uno del bandolero y entonces hay que determinar si el bandolero actúa influenciado por el amor o si está buscando venganza o ambas cosas. Estas ideas actúan como telón de fondo en la mente de los candidatos si bien no todos los elementos se logran interconectar en sus respuestas. Veamos como ellos interpretan la historia y cómo definen el 'Amor de Bandolero'. Las diferentes ideas ofrecidas por los candidatos han sido muy interesantes y pertinentes mostrando comprensión y compenetración con el extracto en este aspecto del examen..

La actitud de los aldeanos y la imagen del protagonista

Para contestar esta pregunta era necesario hacer una lectura cuidadosa y darse cuenta de que el texto habla de los aldeanos de diferentes maneras. En la introducción, se hace referencia a una batida que el alcalde emprende contra Antonio. Esto ilustra que hay aldeanos que están preparados a apoyar al acalde y que comparten con él su rechazo hacia Antonio. Pero el texto también hace referencia a que las víctimas de Antonio son los ricos de la region. Se entiende, por lo tanto, que hay un sector de los habitantes que tienen más razones que otros para sentir resentimiento contra el protagonista. El texto también remarca que las características de Antonio eran tales (destrezas; inteligencia; audacia; valentía; afecto hacia su abuela; atracción física; etc.) que es muy probable que para muchos aldeanos, sobretodo los más jóvenes y los pobres, Antonio fuera una figura admirada e inspiradora. También hay que hacer un distingo entre las probables reacciones de los aldeanos varones y las de las mujeres. El texto remarca claramente las reacciones de dos grupos de mujeres, las madres de la aldea y las jóvenes que asisten a la danza. Es muy claro que incluso las madres de la aldea consideran a Antonio excepcionalmente quapo y, en cuanto a las jóvenes, que todas ansían ser las elegidas para bailar con Antonio, Esto nos indica que un análisis cuidadoso del texto debería haber permitido hacer estas distinciones. Los candidatos contestaron esta pregunta de diferentes maneras. Muchos candidatos hablaron de los aldeanos como si fueran un grupo homogéneo, sin diferencias y sostuvieron que todos los aldeanos, en general, odiaban a Antonio. Un segundo grupo resultó haciendo una diferencia entre la actitud de hombres y mujeres pero esto fue logrado de manera inconsciente, simplemente porque en la segunda pregunta el comentario de las madres aldeanas es obvio y no puede ser ignorado. Un tercer grupo consideró que todos los aldeanos admiraban a Antonio. Sólo un grupo minoritario marcó claras diferencias entre la actitud de diferentes miembros de la aldea, haciendo el análisis más refinado y permitiendo entender major lo que ocurre en la historia.

El encuentro

Esta parte del fragmento resultó ser la mejor interpretada. Aquí se notó una mejora significativa en las destrezas interpretativas de los candidatos. En primer lugar, toda la escena fue tomada en cuenta y se usaron citas pertinentes de comienzo a fin de la sección ofreciendo interpretaciones convincentes de cada cita usada. Por supuesto, hubieron diferentes grados de calidad interpretativa, pero en general se notó una comprensión bastante sensible del fragmento a través de todo el rango de habilidades de los candidatos. Los candidatos remarcaron el uso de metáforas, imágenes y personificaciones, dando especial atención al rol jugado por los elementos de la naturaleza. Los candidatos fueron sensibles a la belleza de las imágenes creadas por el autor y produjeron ideas muy relevantes y convincentes además de un uso del lenguaje muy efectivo.

La abuela y la vidente

Los roles de la abuela de Elena y de la vidente han motivado diferentes reacciones. Para muchos candidatos estos personajes fueron muy importantes porque les 'abrieron los ojos' sobre lo que realmente había pasado en la historia. Una buena parte de los candidatos consideró a la abuela de Elena como una mujer sabia y conocedora de la aldea y de sus habitantes y, por lo tanto, la acusación contra la abuela de Antonio fue tomada como cierta.

La importancia de la abuela no puede ser negada porque es ella la que introduce la noción de rapto. Esta intervención preocupa a los candidatos que hasta este momento de la historia habían estado satisfechos con la idea de una fuga espontánea y de mutuo acuerdo por parte de los amantes. Debido a esto muchas de las respuestas perdieron fuerza y resultaron un tanto contradictorias y poco convincentes. No obstante, un buen número de respuestas vio la intervención de la abuela como guiada por las supersticiones típicas de aldeas provincianas.

El desenlace.

Los candidatos tuvieron diferentes reacciones frente al desenlace del cuento. Aparte de establecer si Elena había sido raptada o no; si lo que había pasado era una venganza de Antonio: o si, por el contrario, los jóvenes se habían enamorado a 'primera vista' y habían huído de mutuo acuerdo, los candidatos usaron la ocasion para ofrecer sus opiniones sobre la forma como termina el fragmento. Numerosos candidatos consideraron el cuento truncado e insatisfactorio.

Los candidatos expresaron frustración porque no habían más detalles de lo que 'efectivamente pasó' con la pareja y sobretodo con Elena. Hubo también preocupacion por la familia de Elena dejada atrás, muchos incluso sugirieron que ella debería haber informado a sus padres de su huída, lo que por supuesto, contradice la idea de 'amor de bandolero'. Algunos candidatos sugirieron que la vidente estaba en posición de indicar adónde exactamente estaba la pareja y que sería posible ir a buscarlos. Pero muchos candidatos simplemente sucumbieron a la atracción del intenso amor entre Elena y Antonio y hubieran querido tener más detalles de cómo continuó su vida. Otro aspecto interesante que resaltaron algunos candidatos fue la situación de la abuela de Antonio. Estos dijeron que Antonio tenía pensado huir de la region desde el principio y que por eso le dejó dinero a su abuela antes de ir a la fiesta. En opinión de estos candidatos ella también fue dejada atrás.

Estrategias que se recomiendan a los candidatos

- Es aconsejable que el candidato use el tiempo disponible en expresar su apreciación del contenido del fragmento, siguiendo las preguntas que se han dado como guía.
- Toda cita debe de ser interpretada/analizada y debe ser usada para apoyar las ideas/interpretaciones/reacciones/emociones, etc. que el texto inspira en el candidato. Citas que no se examinan no contribuyen puntaje alguno al examen, es como si no estuvieran en el texto. El candidato debe insertar la cita relevante en el texto del examen, y hacer los comentarios pertinentes. No es suficiente decir, 'en la tercera línea del segundo párrafo...' sin insertar la cita pertinente, y pasar de frente a la interpretación.
- Se recomienda a los candidatos no 'borrar' texto del examen. Si necesitan pueden rayar un párrafo equivocado, pero nunca borrarlo y escribir encima, en el mismo espacio, otra vez. El sistema electrónico de corrección no permite la lectura clara de texto escrito sobre un espacio borrado. Lo que no se puede leer claramente no se puede evaluar, así que el candidato termina perdiendo puntaje.
- Un punto esencial es garantizar que la caligrafía sea legible en todo momento. En esta sesión el panel de examinadores reportó un incremento significativo en el número de exámenes que presentaron una caligrafía ilegible. Esto es un problema muy serio ya que limita el puntaje que el examinador puede otorgar a un examen ya que lo que no es legible no se puede leer y, por lo tanto, no se puede evaluar.

CAMBRIDGE
International Examinations

Conclusión

Durante esta sesión se presentaron, en general, formas bastante diferentes de acercamiento al tema, con los casos más exitosos haciendo una lectura cuidadosa y justificando sus interpretaciones, y los más superficiales y/o mecánicos haciendo afirmaciones pero no llegando a explicarlas, satisfactoriamente. No obstante, en esta sesión las bandas de calificación más populares fueron altas, indicando un nivel de rendimiento competente.

La evaluación de los exámenes presentados durante esta sesión ha sido una experiencia enriquecedora para los examinadores que nunca dejan de admirar y sorprenderse del nivel de creatividad mostrado por los candidatos.

